

Ngày 29 tháng 3 năm 2011

NGÂN HÀNG TNHH MỘT THÀNH VIÊN HSBC (VIỆT NAM) BÁO CÁO TÀI CHÍNH NĂM 2010 - NHỮNG ĐIỂM NỔI BẬT

***Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC(Việt Nam) công bố
lợi nhuận trước thuế đạt 1.407 tỷ VNĐ***

Nhận định của Tổng Giám Đốc – Thomas W Tobin

Ngân hàng HSBC tại Việt Nam tiếp tục đạt được nhịp độ tăng trưởng ấn tượng trong năm 2010 đồng thời duy trì được sức mạnh về vốn và tính thanh khoản cao dù phải đối mặt với nhiều thách thức của thị trường. HSBC vẫn giữ vững vị trí ngân hàng nước ngoài hàng đầu năm thứ hai liên tiếp sau khi trở thành ngân hàng 100% vốn nước ngoài tại Việt Nam với mạng lưới hoạt động được mở rộng lên đến 14 điểm giao dịch và triển khai “HSBC Premier”- gói dịch vụ ngân hàng cao cấp toàn diện đầu tiên tại Việt Nam được kết nối trên phạm vi toàn cầu. HSBC xem Việt Nam là một phần quan trọng trong chiến lược về các thị trường mới nổi của Ngân hàng và rất vinh dự được đóng góp vào sự phát triển một thị trường dịch vụ tài chính vững mạnh và sôi động.

Kết quả kinh doanh tốt

Lợi nhuận trước thuế tăng 389 tỷ VNĐ, hay tăng 38% so với năm 2009, đạt mức 1.407 tỷ VNĐ.

Tổng thu nhập từ hoạt động kinh doanh không kể đến các khoản chi phí dự phòng rủi ro tín dụng, tăng 553 tỷ VNĐ, hay tăng 24% so với năm 2009, đạt mức 2.961 tỷ VNĐ.

Dự phòng rủi ro tín dụng giảm 74 tỷ VNĐ, hay giảm 43% so với năm 2009, còn 97 tỷ VNĐ, đạt mức thấp nhất từ ngày thành lập ngân hàng 100% vốn nước ngoài.

Tổng tài sản của ngân hàng tính đến ngày 31 tháng 12 năm 2010 tăng 11.312 tỷ VNĐ, hay tăng 31% so với năm 2009, đạt mức 47.826 tỷ VNĐ.

Ưu thế về vốn và vị thế về thanh khoản cao

- Tiếp tục tạo vốn. HSBC có tỉ lệ an toàn vốn tính theo qui định của Thông tư 13/2010/TT-NHNN là 13% tính đến ngày 31 tháng 12 năm 2010 (tỉ lệ an toàn vốn tối thiểu mà Ngân hàng Nhà Nước Việt Nam (NHNN) yêu cầu là 9%).

more

- Giữ vững vị thế về thanh khoản. HSBC nắm giữ 26.397 tỷ VNĐ tiền gửi từ khách hàng. Tỷ lệ cho vay trên vốn huy động từ khách hàng tính theo qui định của Thông tư 13/2010/TT-NHNN ở mức tốt, đạt 60% tính đến ngày 31 tháng 12 năm 2010 (Mức trần của NHNN là 80%).

Mô hình kinh doanh đa dạng đem lại lợi nhuận dù thị trường có nhiều thách thức

- Ngân hàng HSBC Việt Nam tiếp tục hỗ trợ khách hàng tăng trưởng kinh doanh với số tiền cho vay trong năm 2010 nhiều hơn năm 2009 là 4.793 tỷ VNĐ.
- Hoạt động kinh doanh có lãi trong các lĩnh vực bao gồm: Dịch vụ tài chính doanh nghiệp, Kinh doanh vốn và thị trường ngoại hối, Nghiệp vụ ngân hàng toàn cầu, Thanh toán quốc tế và Tài trợ chuỗi cung ứng, Dịch vụ lưu ký chứng khoán.
- HSBC Việt Nam tiếp tục phát triển Khối dịch vụ tài chính cá nhân và nâng cao tiện ích cho khách hàng của mình thông qua việc mở rộng mạng lưới ngân hàng lên 14 điểm giao dịch và 150 máy ATM trong năm 2010.

Một năm với nhiều thành tựu nổi bật

- Trong năm thứ hai hoạt động như một ngân hàng 100% vốn nước ngoài tại Việt Nam, HSBC mở rộng mạng lưới ngân hàng lên 14 điểm giao dịch, vươn đến nhiều trung tâm kinh tế tại Việt Nam như Đà Nẵng, Đồng Nai và Cần Thơ.
- Ngân hàng triển khai gói dịch vụ HSBC Premier vào tháng Năm 2010. Đây là gói dịch vụ ngân hàng toàn diện đầu tiên tại Việt Nam được kết nối trên phạm vi toàn cầu, phục vụ các đối tượng khách hàng cao cấp quốc tế và khách hàng trong nước tại Việt Nam.
- Đánh giá cao từ các nhà xuất bản tài chính hàng đầu qua các giải thưởng đạt được trong năm 2010:
 - Ngân hàng tốt nhất Việt Nam năm 2006, 2008, 2009, 2010 bởi Asset Triple A.
 - Ngân hàng nước ngoài tốt nhất Việt Nam năm 2006, 2007, 2008, 2009, 2010 bởi FinanceAsia.
 - Ngân hàng trực tuyến dành cho khách hàng cá nhân tốt nhất Việt Nam năm 2009, 2010 bởi Global Finance.
 - Ngân hàng lưu ký tốt nhất Việt Nam năm 2008, 2009, 2010 bởi Global Finance.
 - Giải thưởng Rồng Vàng cho Dịch vụ ngân hàng tốt nhất tại Việt Nam năm 2010 bởi Thời báo Kinh tế Việt Nam và Bộ Kế hoạch & Đầu tư.

ends/more

Mọi thông tin báo chí xin vui lòng liên hệ cô:

Cao Thị Hương Giang
84 8 5203232

- Giám đốc phòng Truyền Thông
giangcao@hsbc.com.vn

Ghi chú cho Ban Biên Tập:

HSBC Việt Nam

Ngân hàng HSBC có mặt tại Việt Nam từ 140 năm nay kể từ khi Ngân hàng mở văn phòng đầu tiên tại Sài Gòn (nay là Tp. Hồ Chí Minh) vào năm 1870. Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC (Việt Nam) được chính thức đưa vào hoạt động ngày 01 tháng 01 năm 2009. Hiện tại, mạng lưới hoạt động của ngân hàng bao gồm một sở giao dịch chính và năm phòng giao dịch tại Tp. Hồ Chí Minh, một chi nhánh và ba phòng giao dịch tại Hà Nội, bốn chi nhánh tại Bình Dương, Cần Thơ, Đà Nẵng, và Đồng Nai. HSBC hiện là một trong những ngân hàng nước ngoài lớn nhất tại Việt Nam xét về vốn đầu tư, mạng lưới hoạt động, sản phẩm, số lượng nhân viên và khách hàng.

2. Ngân hàng Hồng Kông và Thượng Hải

Ngân hàng Hồng Kông và Thượng Hải là sáng lập viên và thành viên chính yếu của Tập đoàn HSBC. Với khoảng 8.000 văn phòng và chi nhánh tại 87 quốc gia và vùng lãnh thổ và tài sản trị giá 2.455 tỷ đô la Mỹ tính tới 31 tháng 12 năm 2010, Tập đoàn HSBC là một trong những tổ chức dịch vụ tài chính và ngân hàng lớn nhất thế giới.

ends/all

NGÂN HÀNG TNHH MỘT THÀNH VIÊN HSBC (VIỆT NAM) TRÂN TRỌNG CÔNG BỐ BÁO CÁO TÀI CHÍNH NĂM 2010

(Ban hành theo quyết định số 16/2007/QĐ-NHNN ngày 18/04/2007 của Thống đốc Ngân Hàng Nhà Nước Việt Nam)

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TẠI NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2010

	31/12/2010 Triệu VNĐ	31/12/2009 Triệu VNĐ
A. TÀI SẢN		
Tiền mặt	525.129	318.284
Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước Việt Nam	1.823.335	936.921
Tiền gửi và cho vay các tổ chức tín dụng	24.882.729	19.579.573
Tiền gửi	24.869.047	19.579.573
Cho vay	13.682	-
Chứng khoán kinh doanh	181.516	1.257.356
Chứng khoán kinh doanh	181.516	1.257.356
Cho vay khách hàng	18.120.578	13.367.874
Cho vay khách hàng	18.305.717	13.512.645
Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	(185.139)	(144.771)
Chứng khoán đầu tư	1.640.114	548.560
Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán	1.640.114	548.560
Tài sản cố định	124.882	90.929
Tài sản cố định hữu hình	124.882	90.929
Nguyên giá	241.515	175.107
Hao mòn lũy kế	(116.633)	(84.178)
Tài sản cố khác	527.772	414.401
Các khoản phải thu	83.748	104.577
Các khoản lãi và phí phải thu	328.454	240.200
Tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	22.749	7.911
Tài sản cố khác	92.821	61.713
TỔNG TÀI SẢN	47.826.055	36.513.898
B. NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU		
NỢ PHẢI TRẢ		
Tiền gửi và tiền vay từ các tổ chức tín dụng	15.356.624	4.973.674
Tiền gửi	15.356.624	4.973.674
Tiền gửi của khách hàng	26.397.614	26.353.491
Các công cụ tài chính phải sinh và các khoản nợ tài chính khác	22.170	8.004
Nợ phải trả khác	1.649.839	1.201.199
Các khoản lãi và phí phải trả	233.993	159.422
Nợ phải trả khác	1.362.715	1.019.434
Dự phòng rủi ro cho các cam kết ngoại bảng	53.131	22.343
TỔNG NỢ PHẢI TRẢ	43.426.247	32.536.368
VỐN CHỦ SỞ HỮU		
Vốn và các quỹ	4.399.808	3.977.530
Vốn góp	3.000.000	3.000.000
Các quỹ	490.631	339.041
Lợi nhuận chưa phân phối	909.177	638.489
TỔNG VỐN CHỦ SỞ HỮU	4.399.808	3.977.530
TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU	47.826.055	36.513.898

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH NĂM 2010

	2010 Triệu VNĐ	2009 Triệu VNĐ
Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự	2.534.074	1.962.485
Chi phí lãi và các chi phí tương tự	(782.411)	(835.235)
Thu nhập lãi thuần	1.751.663	1.127.250
Thu nhập từ hoạt động dịch vụ	636.074	498.916
Chi phí hoạt động dịch vụ	(82.542)	(66.295)
Lãi thuần từ hoạt động dịch vụ	553.532	432.621
Lãi thuần từ hoạt động kinh doanh ngoại hối	613.502	707.119
Lãi thuần từ mua bán chứng khoán kinh doanh	26.792	94.206
Lãi thuần từ mua bán chứng khoán đầu tư	-	62.004
Lãi/(lỗ) thuần từ hoạt động khác	15.261	(17.762)
Chi phí hoạt động	(1.456.434)	(1.216.686)
Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh trước chi phí dự phòng rủi ro tín dụng	1.504.316	1.188.752
Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng	(96.936)	(170.523)
Tổng lợi nhuận trước thuế	1.407.380	1.018.229
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	(376.772)	(273.051)
Lợi ích thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	14.838	1.593
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp	(361.934)	(271.458)
Lợi nhuận sau thuế	1.045.446	746.771

Người duyệt:



Thomas W. Tobin
Tổng Giám đốc

Nguyễn Thị Thanh Trúc
Giám đốc Tài chính



BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

Kính gửi Chủ đầu tư
Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC (Việt Nam)

PHẠM VI KIỂM TOÁN

Chúng tôi đã kiểm toán bảng cân đối kế toán đính kèm của Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC (Việt Nam) ("Ngân hàng") tại ngày 31 tháng 12 năm 2010, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh và báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho năm kết thúc cùng ngày và các thuyết minh kèm theo, được Ban Giám đốc Ngân hàng phê duyệt phát hành ngày 28 tháng 3 năm 2011. Việc lập và trình bày báo cáo tài chính này thuộc trách nhiệm của Ban Giám đốc Ngân hàng. Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính này căn cứ trên kết quả kiểm toán của chúng tôi.

Chúng tôi đã thực hiện công việc kiểm toán theo các Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi phải lập kế hoạch và thực hiện công việc kiểm toán để có được sự đảm bảo hợp lý rằng báo cáo tài chính không chứa đựng các sai sót trọng yếu. Công việc kiểm toán bao gồm việc kiểm tra, trên cơ sở chọn mẫu, các bằng chứng xác minh cho các số liệu và thuyết minh trong báo cáo tài chính. Công việc kiểm toán cũng bao gồm việc đánh giá các nguyên tắc kế toán được áp dụng và các ước tính trọng yếu của Ban Giám đốc, cũng như việc đánh giá cách trình bày tổng quát của báo cáo tài chính. Chúng tôi cho rằng công việc kiểm toán đã đưa ra những cơ sở hợp lý để làm căn cứ cho ý kiến của chúng tôi.

Ý KIẾN KIỂM TOÁN

Theo ý kiến của chúng tôi, báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính của Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC (Việt Nam) tại ngày 31 tháng 12 năm 2010, kết quả hoạt động kinh doanh và các luồng lưu chuyển tiền tệ cho năm kết thúc cùng ngày, phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Hệ thống Kế toán Việt Nam áp dụng cho các Tổ chức Tín dụng do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam ban hành và các quy định pháp lý có liên quan.

Công ty TNHH KPMG Việt Nam
Giấy Chứng nhận Đầu tư số: 011043000345
Báo cáo kiểm toán số: 10-01-309



Chung Hùng Chun
Chứng chỉ Kiểm toán viên số N0863/KTV
Phó Tổng Giám đốc

Trần Đình Vinh
Chứng chỉ Kiểm toán viên số 0339/KTV

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 3 năm 2011

Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC (Việt Nam)
Tòa nhà Metropolitan, 235 Đồng Khởi, Quận 1
Thành phố Hồ Chí Minh



Ngân hàng toàn cầu am hiểu địa phương